

أبحاث عصرية في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بالعربية



حنفي دوله الحاج



مركز البحوث
الجامعة الإسلامية العالمية ماليزيا

أبحاث عصرية في تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بالعربية

رئيس التحرير
الدكتور حنفي دوله الحاج

المحررون
أ. م. د. عاصم شحادة علي
عبد الغني سلمان
عزیز الرحمن زابدين



IIUM Press

International Islamic University Malaysia

الناشر:

IIUM Press
International Islamic University Malaysia

الطبعة الأولى 2011م/1433هـ

© IIUM Press, IIUM

جميع الحقوق الملكية الأدبية والفنية محفوظة لـ IIUM Press. ويحظر طبع أو تصوير أو ترجمة أو إعادة تنضيد الكتاب كاملاً أو مجزئاً أو تسجيله على أشرطة كاسيت أو إدخاله على الكمبيوتر أو برمجته على أسطوانات ضوئية إلا بموافقة الناشر خطياً.

رقم التسلسل الدولي (ISBN): 978-967-0225-40-1

عضو مجلس النشر العلمي الماليزي

(Majlis Penerbitan Ilmiah Malaysia - MAPIM)

Printed in Malaysia by:
IIUM PRINTING SDN.BHD.
No. 1, Jalan Industri Batu Caves 1/3
Taman Perindustrian Batu Caves
Batu Caves Centre Point
68100 Batu Caves
Selangor DarulEhsan

فهرست المقالات في هذا الكتاب

- ه إهداء
- و شكر وتقدير
- 1- 1 دراسة تحليلية لمفهوم التطور الدلالي في مصطلحات كرة القدم: 1
جريدة (الرياض) السعودية نموذجاً
- د. عاصم شحادة علي
عبد الغني سلمان
- 2- 2 برنامج تعليم اللغة العربية في الجامعة الإسلامية بجمهورية النيجر: 29
دراسة تقويمية
- موسى محمد الأول ألونبيجا
د. محمد الباقر حاج يعقوب
د. حنفي بن دوله الحاج
- 3 3 الوحدات الدراسية وأهميتها 63
- د. حنفي بن دوله الحاج
أيمن إسماعيل
- 4- 4 الاستراتيجية التعليمية في تعليم العربية للناطقين بغيرها 83
- د. حنفي بن دوله الحاج
أيمن إسماعيل
- 5- 5 انعكاسات التطور الدلالي على المصطلحات الحاسوبية 103
- لقمان إسحاق ألأوي
د. حنفي بن دوله الحاج
- 6- 6 أساليب الأدوات الرابطة في المقرّر العربي في المدارس الثانوية 115

الماليزية :أنواعها ومعانيها

د. عاصم شحادة علي

محمد عزيز الرحمن بن زابدين

- 7- ظاهرة الربط ودلالاتها في تركيب الجمل العربية: دراسة تحليلية 139
نحوية

د. حنفي بن دوله الحاج

محمد عزيز الرحمن بن زابدين

- 8- دراسة في مهارة الكتابة باللغة العربية لدى طلبة جامعة العلوم
الإسلامية الماليزية

وان أزورا وان أحمد

لبنى عبد الرحمن

د. نور عزيزي إسماعيل

- 9- نظرية اكتساب التلاميذ للمفردات العربية ووسائلها 181
عائشة إسحاق

د.حنفي بن دوله الحاج

- 10- انتشار لغة القرآن الكريم في الولايات المتحدة في ضوء أحداث 207
الحادي عشر من سبتمبر 2001م: دراسة وصفية

د.حنفي بن دوله الحاج

عبد الغني سلمان

دراسة في مهارة الكتابة باللغة العربية لدى طلبة جامعة العلوم الإسلامية الماليزية

*وان أزورا وان أحمد¹

**لبنى عبد الرحمن

***د. نور عزيزي إسماعيل

ملخص البحث

تتَمَّ جامعة العلوم الإسلامية الماليزية اهتماما بالغا بتعليم العربية وتعلمها، كما أنها تهتم باللغة الإنجليزية، ولذلك تفرض على طلابها تعلم اللغتين واستيعابهما؛ من أجل إعداد خريجين قادرين على مواجهة متطلبات الحياة المستقبلية. ومن خططها في ذلك إلزامهم على دراسة مهارات اللغة العربية الأربعة (الاستماع، والمحادثة، والقراءة، والكتابة). تعد مهارة الكتابة من المواد الاجبارية للطلبة في هذه الجامعة، وتهدف إلى تطوير مهارتهم الكتابية، وترقية أسلوبهم في كتابة الموضوعات المختلفة، قبل تخرجهم من الجامعة. يحاول هذا البحث رصد قدرة طلاب هذه الجامعة في الكتابة العربية بالنظر إلى طريقة كتابتهم وأسلوبها، يركز البحث على تحليل أخطائهم في الكتابة، ومن ثم يستخدم منهج تحليل المحتوى لمعرفة ضعفهم فيها. وقد توصل البحث إلى أن الطلاب يخطئون كثيرا في الإملاء والقواعد النحوية والصرفية، وفي الأسلوب، وأن الطلبة متأثرون باللغة الملايوية (اللغة الأم) في كتابتهم العربية.

¹ * محاضرة في جامعة العلوم الإسلامية الماليزية

** محاضرة بجامعة العلوم الإسلامية الماليزية

*** محاضر في قسم اللغة العربية وآدابها في جامعة العلوم الإسلامية الماليزية